

# Journals

No. 157A

Thursday, March 30, 2017

# Journaux

N<sup>o</sup> 157A

Le jeudi 30 mars 2017

---

Pursuant to Standing Order 28(5), the Speaker caused to be published the following messages:

## MESSAGES FROM THE SENATE

Pursuant to Standing Order 32(1.1), messages received from the Senate were deposited with the Acting Clerk of House earlier today as follows:

— ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed Bill C-40, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2017;

— ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed Bill C-41, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2018.

## ROYAL ASSENT

A message was received informing the Commons that on March 30, 2017, at 3:50 p.m., His Excellency the Governor General signified Royal Assent by written declaration to the following Bills:

Bill C-40, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2017 (Appropriation Act No. 5, 2016-17) — Chapter No. 1;

Bill C-41, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2018 (Appropriation Act No. 1, 2017-18) — Chapter No. 2.

Conformément à l'article 28(5) du Règlement, le Président fait paraître les messages suivants :

## MESSAGES DU SÉNAT

Conformément à l'article 32(1.1) du Règlement, des messages reçus du Sénat sont déposés auprès du Greffier par intérim de la Chambre plus tôt aujourd'hui comme suit :

— ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-40, Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2017;

— ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-41, Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2018.

## SANCTION ROYALE

Un message est reçu avisant les Communes que le 30 mars 2017, à 15 h 50, Son Excellence le Gouverneur général a octroyé la sanction royale par déclaration écrite aux projets de loi suivants :

Projet de loi C-40, Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2017 (Loi de crédits n<sup>o</sup> 5 pour 2016-2017) — chapitre n<sup>o</sup> 1;

Projet de loi C-41, Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2018 (Loi de crédits n<sup>o</sup> 1 pour 2017-2018) — chapitre n<sup>o</sup> 2.